

# **Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)**

## **Bhala Qorti ta` Ġudikatura Kriminali**

*Maġistrat Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)*

**Il-Pulizija**

**(Spettur Hubert Cini)**

**vs**

**Jon Charles Seabrook**

**Il-Qorti:**

Rat ir-rikors tal-Uffiċjal tal-Probation Saviour Lia datat 28 ta' Lulju 2015 li biha għamel denunzja ai termini tal-Artikolu 21 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta fejn premetta li wara s-sentenza mogħtija minn din il-Qorti kif presjeduta Jon Charles Seabrook (probationee) naqas milli joqgħod għad-direttivi mogħtija lilu mill-istess Uffiċjal tal-Probation sabiex huwa jindirizza u jieqaf mill-vizzju tad-droga. L-istess Uffiċjal tenna li l-probationee kien baqa' soġġett għal abbuż mid-droga kokajina u li din kienet qegħda tikkawżalu problemi f'saħtu tant li minħabba fiha kellu jiġi rikoverat l-Isptar Mater Dei u minkejja dan il-probationee baqa' jabbuza mill-istess droga.

Rat is-sentenza mogħtija minnha stess fejn nhar id-19 ta' Dicembru 2014  
din l-istess Qorti fuq l-imputazzjonijiet segwenti :-

1. Fit-13 ta' Ottubru 2014 fil-fond 38/39 Triq il-Parroċċa, Ħaż-Żebbuġ, Malta u f'dawn il-Gzejjer sraqt Euro35 għad-dannu ta' Deborah Cassar liema serq huwa aggravate bil-persuna, bil-lok u bi ksur tal-Artikoli 261, 268 u 269 tal-Kodiċi Kriminali;
2. Fl-14 t'Ottubru 2014 fil-fond Bajada New Energy, Qasam Industrijali, Ħal-Luqa, Malta u f'dawn il-Gzejjer sraqt Euro25 għad-dannu ta' Emanuel Debono liema serq huwa aggravat bil-persuna bi ksur tal-Artikoli 261, 268 tal-Kodiċi Kriminali;
3. U aktar talli fl-istess data, hin, lok u ċirkostanzi xjentement xtrajt jew ilqajt għandek hwejjeġ misruqa jew meħuda b'qerq jew akkwistati b'reat sew jekk dan isir Malta jew barra minn Malta, jew xjentement, b'kull mod li jkun indħalt sabiex tbiegħhom jew tmexxihom bi ksur tal-Artikolu 334 tal-Kodiċi Kriminali;
4. Talli kiser il-provvediment tal-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta imposti fuqu permezz ta' sentenza datatat 24 ta' Jannar 2013;
5. Inoltre l-Qorti giet mitluba wkoll sabiex tittratta mal-imputat bħala li huwa reċidiv fit-termini tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kodiċi Kriminali.

kienet għamlitha ċara li :

F'dan il-każ partikolari, il-Qorti tqis li, għar-raġunijiet spjegati mill-Prosekuzzjoni u d-Difiża, u f'dawn iċ-ċirkostanzi, piena karċerarja ma tkunx waħda idoneja u li huwa fl-interess tal-Ġustizzja li dan l-imputat jiġi mogħti l-**aħħar ċans** li jibbenefika minn ordni ta' probation biex jerga jqum fuq saqajh. Din il-miżura qegħda tittiehed fid-dawl tal-fatt li l-imputat ammetta il-ħtija tiegħu fl-istadju l-aktar bikri tal-kawża, kif ukoll għaliex il-Qorti rat li l-vitmi ġew kompensati mill-imputat, u li fi kwalunkwe każ, l-ammonti involuti kienu żgħar ħafna, li l-imputat ma jidherx afflitt minn xi vizzju serju li jirrendih propens li jerga jiddelinkwi, kif ukoll li r-reċidiva imputata hija ċirkoskritta b'dak dispost mill-Artikolu 25(1)(a) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, u li fl-aħħar mill-aħħar il-Prosekuzzjoni ikkonċediet li piena karċerarja ma kienetx waħda idoneja.

**Ghaldaqstant** il-Qorti wara li rat l-Artikoli 17, 49, 50, 261(d)(e), 268, 269 u 281(b) tal-Kodiċi Kriminali, filwaqt li tikkunsidra t-tielet imputazzjoni bħala alternattiva għall-ewwel u tastjeni milli tiegħu konjizzjoni ulterjuri tagħha, fuq l-ammissjoni tiegħu stess, qegħda ssib lill-imputat ħati tal-ewwel u t-tieni imputazzjonijiet migjuba kontra tiegħu.

Kwantu għall-piena, il-Qorti, filwaqt li għar-raġunijiet premissi tastjeni milli tipproċedi kontra l-imputat ai termini tal-Artikolu 23 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta fir-rigward tar-raba' imputazzjoni, wara li rat l-Artikolu 7(2) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, a tenur tal-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta qegħda tqiegħed lill-imputat Jon Charles Seabrook taħt ordni ta' *probation* għal perijodu ta' tlett (3) snin mill-illum soġġett għall-kundizzjonijiet elenkati fid-digriet mogħti illum stess u anness ma din is-sentenza u li jiffirma parti integrali minnha.

*Ai termini* tal-Artikolu 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti fissret lill-imputat bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' *probation* kif ukoll tal-kundizzjonijiet kollha elenkati fid-Digriet anness ma' din is-sentenza u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kundizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor tul it-terminu tal-ordni ta' *probation*, tista tingħata sentenza għar-reati li tagħhom instab ħati b'din is-sentenza, nonche l-konsegwenzi li jistgħu jiġu sofferti f'każ ta' nuqqas t'adeżjoni mat-termini tal-ordni tat-trattament hawn fuq imsemmi.

Semgħet id-deposizzjonijiet mogħtija mill-Uffiċjal tal-Probation Saviour  
Lia u rat l-atti kollha tal-kawża;

***Ikkunsidrat* :-**

L-ordni tal-probation fil-konfront ta' Jon Charles Seabrook jippreskrivi s-segwent i :-

1. Li matul il-perjodu ta' *probation*, il-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi kollha tal-*Probation Officer* u jzomm dak il-kuntatt meħtieġ u mitlub mill-uffiċjal tal-*probation* mahtur lilu.
2. L-Uffiċjal tal-*probation* mahtur għal dan l-iskop għandu jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-ħati kull sitt xhur.
3. Il-ħati għandu javza immedjatament lill-Uffiċjal tal-*probation* b'kull bdil li talvolta jagħmel fl-indirizz residenzjali tiegħu.
4. Li għandu jzomm ruħu f'kuntatt mal-uffiċjal tal-*Probation* skont id-direttivi li jagħtih minn żmien għall-iehor l-istess Uffiċjal tal-*Probation*; u partikolarment li huwa għandu, jekk l-Uffiċjal tal-*Probation* ikun hekk irid, jircievi żjarat tal-istess Uffiċjal tal-*Probation*.
5. Li l-ħati għandu joqgħod għal kull programm, ordni, inizjattiva u/jew direttiva tal-Uffiċjal tal-*Probation* intizi li jgħinu lill-ħati biex ma jergax jirrepeti r-reati jew jikkommetti reati oħra.

Issa fl-20 ta' Mejju 2015 l-Uffiċjal tal-Probation Saviour Lia kien diġa daħħal nota informattiva dwar l-andament tal-probationee minn fejn jirrizulta li huwa kien gie riferit għall-Cocaine Clinic u li jattendi wkoll sessjonijiet ma Psikologa u Social Worker fi ħdan l-Aġenzija Sedqa. Izda matul il-perjodu ta' superviżjoni l-Uffiċjal tal-Probation kien f'dak l-istadju diġa innota li l-probationee kien nieqes mill-motivazzjoni neċessarja sabiex jindirizza l-vizzju tad-droga. Skont dak li kkonstata l-istess Uffiċjal l-użu tad-droga kokajina minn naħa tal-probationee kien baqa' wieħed kostanti. Kien hemm diversi testijiet tal-urina li wrew li l-probationee kien pożittiv għal din is-sustanza u kien hemm drabi oħra fejn huwa stess ammetta mal-Uffiċjal tal-Probation li kien ikkonsma l-istess droga. Dan il-vizzju kien qiegħed ikollu effett negattiv kemm fuq is-

sahha kif ukoll fil-hajja tal-probationee b'mod ġenerali – inkluż il-possibilita li huwa jsib impjieg onest.

Dawn il-fatti essenzjalment ġew ikkonfermati bil-ġurament tal-istess Uffiċjal tal-Probation Saviour Lia meta nhar il-21 t'Ottubru 2015 huwa xehed quddiem din il-Qorti. L-istess imġieba baqgħet issehh anke wara l-imsemmija nota kif jirrizulta mill-istess xiehda ta' Saviour Lia fejn diversi testijiet tal-urina irrizultaw pozittiv għall-abbuż mid-droga kokajina. L-attendenza tal-probationee għas-sessjonijiet li kien ġie ordnat li jsegwi fil-Cocaine Clinic ma kienux baqgħu regolari. Kien ifalli l-appuntamenti u l-istess Uffiċjal iddikjara li ma kienx hemm motivazzjoni minn naħa ta' Seabrook.

Il-Qorti għazlet li tagħti ftit aktar żmien lil probationee sabiex tara jekk forsi fil-mori tad-differiment kienx sejjer ikun hemm ftit motivazzjoni sabiex huwa jsegwi l-ordni tal-probation. Għalhekk il-Qorti zammet seduta oħra nhar it-13 ta' Novembru 2015 minn fejn irrizulta li ma kienx hemm żmien biżżejjed biex ikun jista' jsir assessment tajjeb tal-probationee wara s-seduta tal-21 t'Ottubru. Għalhekk il-Qorti reggħet estendiet iż-żmien billi ddifferiet il-proċedura għat-3 ta' Frar 2016.

Iżda ġara li fit-8 ta' Jannar 2016 l-Uffiċjal tal-Probation Saviour Lia intavola nota informattiva oħra fejn irriżulta li l-probationee reġgħa għamel użu mid-droga kokajina u dan irriżulta mhux biss minn testijiet tal-urina li ssottometta ruħu għalihom il-probationee iżda wkoll minn dikjarazzjonijiet speċifiċi li għamel il-probationee mal-istess Uffiċjal tal-Probation. In definittiva dan l-Uffiċjal stqarr bla tlaqlieq li l-kuntatt tal-probationee mal-Aġenzija Sedqa kien wieħed sporadiku u xejn konsistenti u mill-mod ta' kif il-probationee kien jesprimi u jgħib ruħu waqt l-appuntamenti miegħu ma kien juri ebda rieda ġenwina sabiex iwaqqaf il-vizzju tad-droga.

Dan kollu ġie konfermat bil-ġurament tiegħu nhar it-3 ta' Frar 2016. Anzi minn din id-deposizzjoni jirriżultaw dettalji aktar serji fejn fosthom minbarra li biddel l-Aġenzija Sedqa mal-Caritas, wara li attenda l-ewwel session tal-Caritas il-probationee ammetta li kien reġgħa għamel użu mill-kokajina. Għalkemm għamel xi perjodu qasir fejn żewġ riżultati tal-urina kienu fin-negattiv, fil-weekend preċedenti din is-seduta l-Uffiċjal tal-Probation tenna li l-probationee kien ġie rapurtat missing għal jumejn minħabba li ma rritornax lura d-dar. Meta l-Uffiċjal tal-Probation staqsieh għaliex għamel dan l-Uffiċjal tenna li l-probationee stqarr miegħu li huwa kien bela' ħafna pilloli u ċaħad li kien abbuża mill-kokajina. Anke l-appuntamenti li kellu mal-Caritas ma kienx qed jattendihom kollha. In definittiva l-Uffiċjal tal-Probation Saviour Lia

jgħid li l-probationee kien qiegħed aktar jipprova jevita l-ħabs aktar milli juri motivazzjoni serja biex joqgħod il-bogħod mid-droga kokajina.

*Ikkunsidrat : -*

Illi kif (in suċċint) intqal mill-Qorti tal-Appell Kriminali fil-kawża *Il-Pulizija vs Jeffrey Cassar* fis-6 ta' Dicembru 2012 kif muri bil-provi aktar il-fuq, bħalma solitament tagħmel din il-Qorti, wara li semgħet lill-Uffiċjal tal-Probation, hija iddifferiet id-denunzja sabiex ikun hemm il-possibilita li l-probationee juri jekk verament kienx dispost li jsegwi l-ordni tal-probation. Biss sfortunatament jirriżulta li din il-motivazzjoni kienet alkwantu assenti. Jirriżulta li l-probationee wera' biċ-ċar li ma kienx verament interessat jilqa' l-għajnuna siewja biex jagħraf jaffaċċja l-problemi tiegħu u dan fl-interess tiegħu stess u dik tas-soċjeta'. Ma jistax ikun li l-Qorti tagħti opportunita lil persuna sabiex tbiddel trieqitha u minflok taħtaf din l-opportunita tipprova tevita r-responsabbiltajiet tagħha. In-nuqqasijiet tal-probationee iridu jitqiesu bħala nuqqasijiet serji għax minħabba dawk in-nuqqasijiet ma ħallix l-ordni tal-probation tiegħu l-perkors naturali tagħha. Għalhekk issar jrid jaffaċċja r-riguri tal-Liġi u din il-Qorti ma jibqgħalhiex triq oħra għajr li tittratta miegħu mill-gdid għar-reati hawn fuq imsemmija kif jipprovdi l-Artikolu 21 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta. Bħal dik il-Qorti

hawn fuq imsemmija, din il-Qorti tħoss li l-istess għandu japplika f'dan il-każ prezenti.

Issa għar-reati kommessi mill-imputat din il-Qorti tara li ai termini tal-Artikolu 281(b) tal-Kodiċi Kriminali il-piena li tista' tiġi inflitta f'dan il-każ hija dik ta' prigunerija li tvarja bejn seba' xhur prigunerija u sentejn prigunerija iżda din ma tistax tiġi mogħtija fil-minimum tagħha.

### **DECIDE :-**

Li ġie ppruvat għas-sodisfazzjon ta' din il-Qorti li l-probationee naqas milli jħares xi ħtieġa tas-sanzjoni fil-komunita komminata lilu u fiċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ m'għandhiex triq oħra salv li tittratta mal-probationee għar-reati li dwarhom kienet saret is-sanzjoni komunitarja b'kull mod kif il-qorti tista' tittratta lill-ħati li kieku għadu kemm ġie dikjarat minn din il-Qorti għar-reati li tagħhom diġa instab ħati.

U għaldaqstant wara li rat l-Artikoli 21(2) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta kif ukoll l-Artikoli 17, 49, 50, 261(d)(e), 268, 269 u 281(b) tal-Kodiċi Kriminali, filwaqt li għall-kull buon fini itteni li qegħda tikkunsidra t-tielet imputazzjoni bħala alternattiva għall-ewwel imputazzjoni u



tastjeni milli tieġu konjizzjoni ulterjuri tagħha, u filwaqt li itteni l-astenzjoni tagħha milli tipproċedi kontra l-imputat ai termini tal-Artikolu 23 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta fir-rigward tar-raba' imputazzjoni, il-Qorti qegħda tikkonferma lill-imputat ħati tal-ewwel u t-tieni imputazzjonijiet migjuba kontra tiegħu u tikkundannah għall-piena ta' **tnax il-xahar prigunerija**.

**Mogħtija illum 16 ta' Marzu 2016 fil-Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.**

*Aaron M. Bugeja*